



VOZ DOS MACAENSES DE VANCOUVER

Official Newsletter of the Casa de Macau (Vancouver) since 1995

Casa de Macau • Northside P.O.Box 78087 • Port Coquitlam • BC • V3B 7H5

Website: www.casademacau.org

Executive Committee

President

Antonio Amante
(604) 218-1115

1st Vice-President

Monica de Carvalho
(604) 291-2585

2nd Vice-President

Edwina Shuster
(604) 270-9567

Treasurer

Bill Renfro
(604) 232-3371

Secretary

Cathy Fung
(604) 612-9182

Parliamentarian

TBA

Committees

Socials

Pat de Albuquerque
(604) 874-2047
Rebecca Amante
(604) 464-0188

Phoning

Maria King
(604) 299-2521

Seniors

Cathy Fung
(604) 612-9182

Membership

Monica de Carvalho
(604) 591 9036

Culinary Co-ordinator

Rowena Tan
(604) 241-8781

Webmaster

Mike Guterres
Fax: (604) 466 3142
mike@cobranet.ca

The Voz

Editor

Edwina Shuster
(604) 270 9567
eshuster@shaw.ca

VOLUME 9 NUMBER 1

JANUARY 2008

PREVIEW OF OUR NEW SEDE



3757 Jacombs Road, Richmond

Members came by to have a first look at our new sede, and how proud we all were at this 'preview' on Saturday, January 5, 2008.

Here are some photos taken that day.



Members looking at the back room



Front entrance



The group who braved the cold windy day to come and preview our sede

Voz funding from Fundação Oriente is gratefully acknowledged

ENCONTRO PHOTO GALLERY



Antonio Amante and Mr. Carlos Chu Sai On



Casa members with Mr. Luiz Machado - laying of wreaths at the Monument for the Macanese Communities



Antonio Amante with Dr. Mario Brandão of the Fundação Oriente

PHOTOS (CONT'D)



Dr. Jose Rodrigues singing 'My Way' with Michael Remedios



Members enjoying dinner hosted by the Secretary for Social Affairs and Culture at the Macau Dome



Antonio Amante and Portuguese Vice-Consul Dra. Elenor Inacio

Shopping in Zhuhai



Casa members with our representative, Rebecca Amante, at the Gastronomia Macaense at D. Pedro V Theatre



The Unique / Armando Santos / The Mystics

PERSONAL ENCONTRO HIGHLIGHTS

Pat de Albuquerque

I am sure that all of us who went to the Encontro in Macau had a marvellous time. APIM Executives and the Organizing Committee did a fantastic job – right up to the late night coach pick-up at each closing event!

To specify any particular highlight would be difficult, but at the Holiday Inn, we had excellent service – the best Concierge and restaurant staff. One person that comes to mind is Chris, a young fellow who is a bus boy as well as a waiter in the dining room where we had our breakfast and get-togethers. He soon knew most of our names, addressed us accordingly, and always remembered our beverage preferences.

The afternoon before catching our homeward bound flight, whilst we (Rebecca & Antonio Amante, Judy Jorge Hartman, Isabel Jorge Ma and myself) were having drinks, Chris came with a farewell Black Forest cake for us to enjoy. We were all deeply touched by his generous gesture; he was very emotional and emphasized how much he enjoyed serving ALL the Casa de Macau, Vancouver guests and how everyone was so very nice!

When it was time to board our coach for the airport, all the Concierge staff and the lady server from the Bar were outside to bid a final farewell to us! That was indeed a very sad moment!

What an experience!

Edwina Shuster

This was the first Encontro I attended, and now I wish I had been to previous ones. It was a very rewarding experience, and though I personally have no attachment to Macau (having only visited a few times over the years), I do have ancestral affiliation to this city. I grew up listening to Macanese, and eating all the favourites that come with being a Macanese.

The last time I was in Macau was about 20 years ago, and it was amazing to see the changes. The one constant was the Ruins of St. Paul – it looked very much the same as when I first saw it as a young child.

Just being in Macau was a highlight for me. I found the organized events both interesting and entertaining, the food was of course marvellous, and I met many very nice people. Listening to the Portuguese spoken daily made me conscious of the fact that I must get my books out again, and continue with my language studies.

One personal highlight was meeting up with a long-lost cousin from Australia, whom I had not seen since I lived in Hong Kong in the late 1960's.

Antonio Amante

This year's Encontro included the Gastronomia Presentation represented by Rebecca Amante, as well as youth delegates from casas around the world. Our casa's Youth Group consisted of Ann-Maria da Costa, Alex King and Isabel da Costa, who were all kept busy with their scheduled programs.

Among the many events were a reception at Escola Portuguesa (host - APIM), dinner at Fisherman's Wharf (host - Mr. Edmond Ho), and dinner at Taipa Dome (host - Mr. Carlos Chu Sai On). The finale was a party hosted by APIM at the Venetian Hotel Grand Ballroom with entertainment partially provided by some of our members - The Unique (Maria Sorboten), Armando Santos, and the original Mystics from the 1960's.

The highlight for me at Encontro 2007 was that I found cousins I didn't know about, from Macau and San Francisco. Antonio Carion, his daughter Paula, and his sister live in Macau, and from San Francisco, Maria Roliz (president of Lusitano Club California), and her brother Robert Roliz. When I first came from Hong Kong in 1988, I did not have any family in North America (other than my wife Rebecca, and our two dogs Dede and Jojo). Now I am very happy to know that I do have relatives in this part of the world.

Maria King

I am so glad that I was able to participate in the 2007 Encontro. As it was my first Encontro, I was not sure what to expect. I had a fabulous time, met with old friends that I had not seen for years, and was able to actually show my son Alex where our roots came from. Many thanks to the Casa Executives for making it possible for Alex to have this positive experience.

CONNECTING WITH OUR HERITAGE

by Ann-Marie da Costa

For the youth representatives from our Casa (Alex King, Isabel da Costa and myself), the need to preserve our Macanese heritage was emphasized when we attended the recent Encontro in Macau. The landscape has changed so much and with the on-going construction of the new casinos it will continue to become less like the Macau of old and more a gamblers' paradise.

To this end APIM planned various Youth events for the representatives to learn more about Macau including visits to the local universities, attendance at the gastronomy conference, a Patua show and youth orchestra, and tours of sites in and around Macau. There was also a Youth Forum in which the representatives gathered to discuss various topics including feedback on ideas for the Youth Encontro in 2009 and the difficulties each Casa faces in keeping their Youth engaged.

Our Macanese heritage is not just about socializing and eating. How many of our youth members know the games that our parents and grandparents used to play in their youth (dice games, "dado-farinha", mahjong) or how to make the paper cut-out "cortedinhas" (traditional Macanese party decorations)? How many of us understand Patua?

We have a very unique heritage that will be lost with our parents and grandparents generations unless we, as the youth, take the initiative to learn more and participate. The specific

steps can be discussed in more detail at future Club meetings but as a start a few of us have created a Facebook group called "Macau Youth Encontro." This group was set up to allow those of us who met at this Encontro to stay in touch, but it's also for any youth who wish to work together to help preserve our heritage now and for future generations.

For Alex and Isabel, this was



On the steps of Santo Agostinho

At the closing party - Venetian Hotel



Lunch at Hotel Lisboa



That's them!



ENCOUNTERING HERITAGE

by Alex King

Being born in Canada with Macanese roots has always made it difficult for me to connect to my heritage. I've always identified myself as part Macanese, even though neither side of my mother's family had been in Macau for an entire generation.

So when APIM made it possible for me to travel to the place of my family origin, I took the opportunity as a way to learn more about where I came from – and my connection to it far exceeded anything I could've expected.

Our first stop was Hong Kong, where my mother and her parents grew up. We took the opportunity to visit a few of my mom's old haunts, like Maryknoll Convent School and the Bank Flats where

she lived. The trip marked the first time my mother had returned to Hong Kong in over thirty years, and needless to say, the city had changed quite a bit.

After a day in Hong Kong, it was across the harbour to Macau by TurboJet ferry. I had heard that Macau had changed markedly, with all the hotels and resorts being built, but I wasn't expecting just how much was different.

The days of the Encontro saw all our Casa's youth representatives – Ann-Marie da Costa, Isabel da Costa, and I – connect with Macanese youth from all over the world. It was surprising to see how much we all had in

common, just from one cultural identity.

Despite all the changes to the city, the history, heritage, and culture continue to stand the test of time. Seeing places like the Ruins of St. Paul and the old mosaic-tiled streets of the city showed me a city can still grow while retaining its rich and colourful history.

I'd like to thank APIM along with Antonio Amante and the other executives of our Casa for the opportunity to attend the Encontro as a youth representative. It was good for me to see that my Macanese heritage is a strong, vibrant, and living part of the city rather than a history relegated to museums – and how important it is to keep it that way.

HAWAIIAN NIGHT-SATURDAY, OCTOBER 13, 2007

by Pat de Albuquerque

Great Entertainment!

Hidden talents were displayed by Casa's own Hawaiian dancers, namely Grace Archer, Marge da Costa, Monica de Carvalho, Hercia Delgado, Tessie Delgado, Cathy Fung, Maria King, Diana Pires, Edwina Shuster, Teresa Shuster and Claire Watt. Thank you Ladies!

Mickey da Roza, in a very ingenious but traditional Hawaiian outfit, brought the house down with laughter when he joined the dancers, together with Rick Rozario, in the "Tiny Bubbles" finale. Your "showmanship" is great.

Grace Archer, with a great rhythmic dance, ushered in the "Suckling Pig" carried by Francis da Costa and Bill Renfro.

A final note – our sincere appreciation to our usual group of generous contributors of desserts! Many of our guests were amazed with the array of fantastic Macanese desserts



The Hula dancers

HAWAIIAN NIGHT (CONT'D)

that were served, since immediately after dinner, the caterer had put out fruit salad and mango/pineapple cake. Imagine all the healthy appetites that appeared later for the yummiest desserts!

We will be remiss if we did not acknowledge Candy Lai for her efforts in adding to the Hawaiian décor with posters!

All in all – a marvellous evening enjoyed by all present!



REMEMBERING THELMA MILITA OZORIO (NÉE TAVARES)



Thelma was born 1920 in Hong Kong, the third of nine daughters and one son, to José Filippe & Genuina Maria (née Remedios) Tavares. She passed away November 27, 2007 in Richmond BC after good naturedly putting up with some heart and kidney difficulties.

Thelma and dear husband Gustavo (who passed away in 1996) had three children: Linda, Jose and Peter. The two eldest led the way to Canada in the early seventies and Thelma moved to BC's Lower Mainland in 1976 with Gus and Peter, their transition to Canada assisted by staying for the first couple of months with Gus' sister Betty Guterres and family.

Family was all important to her; she was kind and generous as a mom and mother-in-law, and treasured her grandchildren. She was fortunate to have four of her sisters living in the Lower Mainland, and when she could, enjoyed with them dances (the Tavares sisters used to do stage performances for soldiers

during the war!) and sometimes sharing pretty clothes, often made by her own hand. Once upon a time in Hong Kong she sewed so prolifically that Linda could have a new fashionable outfit to wear every day of the month! She created beautifully detailed hand-sewn bridal dresses on "Barbie" dolls, and many knitted outfits for herself and for dolls which were usually donated for church auctions.

She was proud of her Macanese heritage and enjoyed the times she attended the Casa de Macau dance and food events.

Initially in Hong Kong she didn't cook as there was no time... there were only so many hours in a day and of course mah jong, shopping and horse racing took precedence! However as soon as Thelma realized that she would be immigrating to Canada she earnestly turned her priorities to learning from the family cook/amah, diligently writing out the family's favourite recipes. With her mind set not to fail, she soon mastered the many delectable Cantonese and Macanese dishes. In Canada she became renowned for her meticulous renditions of minchee and shrimp toast with family and friends. For gatherings we were often also treated to her chilicote, pão rachado, pink (potato) salad & ham, crème caramel and marble cake. Her sons had only to hint at a hankering for some dish or other, and "poof", she and Linda would whip them up for a dinner or even "take-out"! It's a good

thing that she passed on her recipes and skills, especially to Linda!

She was truly devout in her church-going and prayerful devotions and it seemed that Saint Anthony (her favourite saint!) often kindly replied. She was known for being timid, but also had a generous and fun-loving spirit with a lovely laugh which several of her nieces and nephews were wonderfully adept at eliciting. She was sharper than many of us with number calculations in her head... skills perhaps honed during the Hong Kong days playing mah jong and calculating the odds at the horse races.

Her family - including daughter Linda, sons José (Sherry; grandkids Brandon, Genevieve & Michael) & Peter (Cathy), sisters (Carmen, Rita, Jenny, Dulcey & Edriz), in-laws & many nieces & nephews - misses her. But we delight in picturing her up in heaven... gliding over the dance floor once again, cheek to cheek with dear Gussy.

Lovingly and respectfully submitted by daughter-in-law Cathy.



INEZ SOARES DA ROSA FALECEU NO ALGARVE_NO DIA 27 DE SETEMBRE DE 2007

The following is the Eulogy given by Giovanni Pereira (Angela Renfro's uncle) at the Funeral Mass in Hong Kong on October 29, 2007 to celebrate Mrs. Da Rosa's life.

I have been asked to say a few words about Inez on this occasion, the Celebration of her Life



I was introduced to Inez and her husband, Fernando by Jorge Sequeira and through our mutual interest in motor sport, we became good friends. I soon noticed they were a very close couple.

Fernando happened to be a talented driver and Inez was invariably with him whenever he took part in Motor Sport Club events like Hill Climbs, Sprints and Slaloms. In 1958, they acquired a bright red, Triumph TR3A sports car, the first of its kind in HK. It was to become their pride & joy for many, many years.

The TR3 would always compete in immaculate condition, thanks to Inez who would spend hours cleaning and polishing, specially the Borani wire wheels. It was truly a labour of love. Between 1958 and 1964, they had won a couple of Rallies and the Concours d'Elegance for Sports Cars, twice.

Today the TR3 is in Caramulo, in northern Portugal in a Museum for Vintage Car, donated by Inez in Fernando's memory in 1994.

Inez was in fact keen on all kinds of sports. She was known to have played softball for the Wahoos but tennis was her favourite and she was part of the team that won a League Division Cup for Recreio B in 1952. It also included Norma Remedios, who's here this evening and some of the others were Marie "Figgy" Figureido, and Olga "Junior" Silva.

Inez and Fernando also spent many happy leisure hours in the waters off Sai Kung. They had acquired a speed boat with a name (Olho D'Eco) I'm not sure I can repeat in the sanctity of this Chapel.

She had a long career in Government service - in the Colonial Secretariat working for various senior officials, handling very confidential matters. She was the only non-expatriate secretary in her time in such a position of trust and deservedly, receiving the MBE in 1965.

Inez was very fond of children. She had none of her own but took a keen interest in the activities of her many nieces and nephews. She would unfailingly remember their birthdays with more than just good wishes.

After Fernando had a stroke, they emigrated to the Algarve in 1985, hoping the better climate there would help Fernando's rehabilitation for speech impairment and his walking disability.

They had a lovely villa with an uninterrupted view of the sea, near São Rafael Beach. It came with a pool that was made easier for Fernando to do his exercises. They were genuinely happy there, making many good friends, some of whom Inez would keep in touch with for many years thereafter. She was a staunch friend.

When Fernando passed away in 1993, the dogs they had become even more important to her. Such was her affection for them that she would awaken at 5 a.m. and armed with a baseball bat, venture out in pitch darkness, just so they could run, unfettered, to the beach where unsavoury characters were known to be about.

Inez rarely cooked for herself despite having a well equipped kitchen but her dogs though always had cooked meals of chicken or beef and bottled water to drink.

In more recent years, Inez gradually lost her eye sight and by the end of last year she could barely see. About that time, she lost her last dog Ding Ding. It was a terrible blow as she has had dogs all her life. She was barely capable of looking after herself. When it was put to her that she should return to Hong Kong where she could be cared for, she refused, saying she could not leave Fernando behind.

INEZ SOARES DA ROZA (CONT'D)

She was fortunate that in São Rafael she had two very close friends, Alice Lobo and Olga Braga, who sustained and comforted her during those difficult days. Fortunately Alice managed to find a live-in helper to care and cook for her but Alice insisted on doing the marketing to ensure Inez was properly nourished. Olga looked after her affairs and the necessary finances, and kept us closely informed of Inez's condition. Even today, they are still involved, dealing with the contents of her villa.

Inez was definitely not an unremarkable person. Different people who came in contact with her would come away with different impressions but for sure, all would agree, she was a devoted wife, a very loyal friend and a compassionate lover of children and animals.

Mercifully, the end came sooner rather than later. In addition to her blindness, she was diagnosed with Alzheimer's, an ailment that can drag on for years.

On the first of October she was reunited with her beloved Fernando in the lovely cemetery in Albufeira. Inseparable as before, now as one, in eternal peace.

**Dates to Remember****Next Meeting**

- March 8, 2008

AGM and Election Meeting

- May 10, 2008

Events

'Everyone's Birthday Dinner'

- February 16, 2008

A SPECIAL THANK YOU MADAM JUDITH JORGE HARTMAN


On behalf of the Casa Executives and Members I wish to thank you for the kind donation of US\$20,000.00 towards renovating our new sede.

Once again muito obrigado Judith.

Antonio Amante, President

Honorary member Judith Hartman and Antonio Amante